57e ANNEE. — N° 1. *Publication mensuelle.* JANVIER 1963.

Pégase

Organe du CERCLE PÉGASE

SOCIETE ROYALE — FONDE EN 1906

ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF

Affilié à la FEDERATION BELGE DU CYCLOTOURISME

SECRETARIAT : P. Delmelle, 34, rue Franz Merjay, Bruxelles 6.

TRESORERIE : Fernand STOCK, rue de la Victoire, 219. Tél. : 37.37.88.

COMPTE CHEQUE POSTAL : N° 1472.12. Cercle Pégase, Bruxelles. — Cotisation : 50 F.

Les articles n'engagent que leurs auteurs.

Assemblée mensuelle du lundi 7 janvier 1963, à 20 h précises

Nous vous prions d'assister à l'assemblée mensuelle qui aura lieu le LUNDI 7 JANVIER 1963, à 20 h *précises, au local :* « *LA LEGENDE* », rue de l'Etuve, 35, Bruxelles 1, avec l'ordre du jour suivant :

1. Dépôt du procès-verbal de la séance mensuelle du 3 décembre 1962 ;
2. Présentation et admission des nouveaux membres ;
3. Voyage à Grupont le 13 janvier 1963 (dernières inscriptions et versement) ;
4. Excursion de Louvain à Aerschot, le 27 janvier 1963 (inscriptions avec arrhes) ;
5. Voyage en Fagnes (inscriptions avec arrhes) ;
6. Marathon le 24 février 1963 ;
7. Kermesse aux boudins le 3 mars 1963 ;
8. Elections statutaires ;
9. Divers ;
10. Concours photographique mensuel (1re épreuve) ;
11. « *Pégase 1962* », rapport moral présenté par M. R. Caby sous forme de diapositives prises au cours de l'année 1962 par des membres du Cercle. La projection sera réalisée en fondu enchaîné par M. F. Stock.

Le Comité se réunira le jeudi 10 janvier 1963, à 20 h 30'.

Concurrents au « VOX POPULI » photographique n'oubliez pas votre diapositive. Participez nombreux au jeu.

Excursions du mois de janvier 1963

DIMANCHE 6 JANVIER 1963. — « A ». — Réunion à la gare du Midi, salle des pas perdus à 9 h 45'. Départ en train pour Buysingen à 10 h 06', arrivée à 10 h 34', église de Buysingen, cimetière du même nom, Crabos, Bois de Hal, Kappitel P.-N. ; après-midi promenade dans les bois, Esschenbeek (repos au *Cider Huis* où vous aurez l'occasion de déguster le fameux cidre de cerises ainsi qu'une kermesse aux crêpes organisée à votre intention. Retour en train ou en autobus. 14 km.

Pilote : M. R. Jacobs.

« B ». — Départ à 10 h 30' à l'église du Heysel (terminus trams 8, 16 et 18. Parc d'Osseghem, Strombeek, Chapelle N.-D. de Lourdes, Ferme de Potaarde, le Maalbeek, Beekkant, Grimbergen P.-N. *Au s'Gravenmolen ;* Ferme de Charleroy, Huis ten Halve, Breemput, Koningslo, Mutsaert, Gros-Tilleul. 15 km.

Pilote : M. J. Bernaerts.

DIMANCHE 13 JANVIER 1963. — « A ». — *Voyage à Grupont et Poix-St-Hubert.* — Réunion à 7 h 30' à la gare du Quartier Léopold. Départ en train à 7 h 44' pour Grupont, arrivée à 9 h 20', Ferme Bel Air, Haut Corot, Aulnois, Fange de Wiaupont, Le Parfonry, Etang St-Roch, Mirwart (P.-N.) Château de Mirwart, La Lomme, Poix-St-Hubert. 17 km. Pilote : M. R. Porta.

Retour de Poix-St-Hubert à 16 h 27', arrivée à Bruxelles Q.-L. à 18 h 18'.

« B ». — Départ à 10 h 22' à la gare du Midi, en train pour Buizingen, Kluisbos, le Rossignol, Crabbos, Tourneppe, le Molenbeek, Alsemberg P.-N. *In de Zwaan ;* Cleetbos, Holleken, le Moulin Rose, Homborch, Kriekenput, Uccle-Calevoet. 15 km. Pilote : M. J. Bernaerts.

DIMANCHE 20 JANVIER 1963. — *La Forêt de Soignes.* — Départ à 10 h 30' à l'Espinette Centrale. (Tram W Place Rouppe à 10 h), Drève St-Michel, Kaasmansdelle, Fond des Puits, Chemin Vanderheyden, Sentier de la Pépinière, Drève Hendrickx, Notre-Dame de Bonne Odeur (P.-N. *Au Beau Site)* Notre-Dame au Bois, Drève de la Plaine, Petites Flosses, Sentier de la Ferme, Quatre-Bras. Stockel. 15 km.
Pilote : M. J. Bernaerts.

DIMANCHE 27 JANVIER 1963. — « A ». — *Louvain-Aerschot.* — Réunion Gare Centrale à 8 h 45'. Départ à 9 h 08', arrivée à Louvain à 9 h 36'. Autobus n° 2 pour Vlierbeek, Abbaye bénédictine de Vlierbeek (XII^{e} siècle), Speelberg, (75 m altitude, panorama jusque St-Rombaut à Malines), Kortrijk-Dutsel, (église Ste Catherine : tour et nef centrale romanes : (tour du X^{e} siècle, une des plus anciennes du pays) ; Rhode St Pierre (château de Horst (XV^{e} siècle) avec donjon du XIV^{e} siècle et plafond remarquable de Hansche au 1er étage tour d'Orléans (XIII^{e} siècle) ; Aerschot (béguinage — moulins ducaux — église Notre Dame (XVII^{e} siècle, Hôpital du XV^{e} et XVI^{e} siècle). Retour d'Aerschot à 18 h 05', Louvain à 18 h 19', Bruxelles à 18 h 51' 16 km. — Promenade mi-circulaire peut être intéressante pour les membres possédant une voiture.
Pilote : M. J. Mierop.

« B ». — Départ à 10 h 30', Place Wiener à Boitsfort, Etang du Moulin, Chemins des Deux Montagnes et Berckmans, Verrewinkel, Linkebeek (P.-N. près de la gare) Ferme Schavye, D'Wersbos, Beersel, Vallée de la Senne, Drogenbos, Uccle-Calevoet. 15 km. Pilote : M. J. Bernaerts.

DIMANCHE 3 FEVRIER 1963. — « A ». — Réunion à 9 h 45', Place Rouppe. Départ en tram L pour Lennick St Martin à 10 h 08', arrivée à 10 h 41', Vyverteelen, Diepenbroeck, Lennick St Quentin, Château de Saffelberg, Lombeek Ste Marie (P.-N. *In de Kroon*) Chapelle Ste Barbe, Bossuit, Tomberg, Route de Ninove. Retour en tram vicinal. 16 km. Pilote : M. R. Jacobs.

« B ». — *Le Bois de Hal.* — Départ à 10 h 22', à la Gare du Midi en train pour Hal, Essenbeek, Espinette, Les Monts, Braine le Château (P.-N. *Au Gai Logis*) Château, Quarante-Bonniers, Keldergat, Rilroheide, Tourneppe. Retour en autobus. 15 km. Pilote : M. J. Bernaerts.

Voyage en Fagnes

LE 17 FEVRIER 1963.

Comme chaque année notre Cercle organise son traditionnel voyage en Fagnes, nous vous prions de trouver ci-dessous les modalités de ce voyage.

Réunion à la gare du Midi, salle des pas perdus à 6 h 30', départ en train pour Verviers à 7 h 05', arrivée à Verviers à 8 h 44', où un autocar nous attendra pour nous déposer au lieu dit, Leykoil, Bois d'Elsenborn, Richel Venne, Schörres, Hohe Mark, Dickelt, Schwalmbach, Elsenbüchel, 10^{e} borne route de Schleiden. 15 km. Pilotes : MM. R. Guiaux et R. Jacobs.

Retour de Verviers à 19 h 59', Bruxelles à 21 h 46.

Les recommandations habituelles restent valables. Les participants sont priés de se munir de bonnes chaussures et de vivres et boissons chaudes pour le pique-nique intégral.

Prévoir des bas de rechange ainsi qu'un essuie-mains.

Les inscriptions seront clôturées irrévocablement le lundi 4 février à la séance mensuelle, accompagnées du versement de 160 F ou par versement au compte de M. R. Jacobs, 2, chaussée St Pierre à Bruxelles 4, C.C.P. 261 Banque de la Société Générale de Belgique. Sur le talon prière d'indiquer « pour le compte 760.433/W de M. R. Jacobs. — Voyage en Fagnes.

Le prix du train Verviers aller-retour 120 F, autocar 40 F, soit 160 F à condition d'être au moins 25 personnes, ce qui représente une réduction de 50 %.

Le Comité présente à tous les membres ses meilleurs vœux pour 1963. Il souhaite spécialement un prompt et complet rétablissement à Mesdames Mansy et Delmelle, toutes deux victimes d'accidents durant l'année écoulée.

Fête du 17 novembre 1962

Merci de tout cœur à tous les membres qui ont apporté leur aide à la Direction des fêtes, pour l'organisation de notre bal annuel.

Nous avons reçu avec satisfaction et nous vous en sommes reconnaissants un nombre de lots pour notre tombola, aussi important que les autres années ce qui nous a permis de donner à cette manifestation son succès habituel. La beauté des lots et le super gros lot, don d'un membre qui désire garder l'anonymat a permis la vente éclair de nos enveloppes.

Nos remerciements vont également, à toutes les firmes que nous citons ci-dessous, qui comme toujours se sont montrées généreuses, et à qui nous donnons la préférence lors de nos achats.

FIRMES :

* Sapoli.. Sapoli polit tout et donne un brillant sans pareil et sans fatigue pour la ménagère.
* Ovomaltine... pour nous sportifs donne vigueur et saine joie lors de nos sorties, donc n'oubliez pas buvez de l'Ovomaltine.
* Mir et Javel La Croix quelle facilité pour vous ménagères pour l'entretien de votre cuisine, quelques gouttes et voilà le tout est propre.
* Garçon un Spa... uniquement un Spa... rien qu'un Spa l'eau qui pétille et facilite la digestion.
* Martini... Martini pourquoi cette publicité, voyons tout le monde connait cet apéritif sans égal.
* Bon Marché le grand magasin le mieux achalandé de la place, où le meilleur accueil vous est réservé.
* Odon Warland les tabacs et cigarettes de haute qualité.
* Office National Suisse de Tourisme, pour vos déplacements en Suisse, le seul office qualifié pour vous guider dans vos vacances d'hiver et d'été.
* Meltonian... Mesdames, Messieurs les chaussures qui brillent, donne à votre personne le complément de votre élégance, n'hésitez pas, votre choix uniquement, les produits « Meltonian ».
* Tic-Tac, Tic-Tac, Pontiac heure toujours exacte.
* Jubilé, ses tabacs cigares et cigarillos, font le délice des connaisseurs car les produits Jubilé sont faits avec les feuilles de tabac des meilleures provenances.
* Sabena, confort rapidité sécurité, font de vos déplacements un réel plaisir.
* Degreef, rue du Midi, 112-114, le pourvoyeur en médailles de nos manifestations sportives.
* Maison du Porte-Plume, chaussée d'Ixelles, 34, le choix incomparable de stylos des meilleures marques, n'hésitez pas pour vos cadeaux de fin d'année vous y trouverez un accueil charmant.
* Caltex, essence de qualité, le service de ses stations, font des automobilistes des conducteurs sûrs de leurs véhicules, et quelle joie de partir ainsi en voyage.
* Welle, nous ont délégué deux hôtesses pour la distribution des petits étuis de cigarettes, distribution faite à notre bal, qui a fait la joie des connaisseurs, car les produits « Welle » sont synonyme de quailté, encore merci à la firme Welle et à ses charmantes hôtesses.
* Van Schelle, rue du Lombard, 85, firme recommandée pour tous les articles sports. Qui pense sport dit Van Schelle.
* Côte d'Or la plus grande marque belge de chocolats et bonbons fins, dont les sportifs sont très friands.
* Georges Ranson — Eclairage Acemcy — vos constructions électro-mécaniques, adressez-vous, avenue Albert Girand, 60, le meilleur accueil vous est réservé.
* Amis et connaissances Pégase pour les fêtes de fin d'année, garantie de joie et plaisir, procurez-vous le fameux genièvre Bokma, dépositaire : M. Auguste Fourcroy.
* Cinzano, l'apéritif apprécié par tous, et sa grande nouveauté Cinzano « Amaro ».
* Charcoke, firme représentée par notre membre M. Fernand Levaque, rue Veydt, 6a, pour vos provisions de charbon, confiez lui vos ordres le tout sera exécuté avec soins et célérité.
* Riz Lacroix le fameux papier à cigarettes qui n'enlève pas l'arôme de votre tabac.
* Inglis, place du Congrès, la firme renommée pour vos cadeaux publicitaires.
* Fauvarque, pour vous constituer une bonne cave demandez le passage de notre membre M. Fernand Levaque, qui vous conseillera les vins des meilleurs crus.
* Droguerie du Midi, avenue Clémenceau, 2, pour ce qui concerne l'entretien de votre intérieur l'adresse à retenir.
* Lenaerts, chaussée de Louvain, 200, le spécialiste de la belle machine cyclo, pour petits et grands.
* Maison Anny, coiffeuse, rue Bara, 40, pour la coiffure moderne et jeune vous ne trouverez pas mieux dans votre quartier.
* Blé d'Or et l'Etoile du Centenaire, demandez chez votre épicier les produits de cette marque c'est une garantie de qualité.
* Purfina, son essence, ses huiles, le service de la station Stockel, 193, avenue Orban, vous donneront satisfaction. Demandez Monsieur Roger et vous serez édifié, gentillesse et rapidité dans son travail sont ses qualités.
* Royale Belge pour vos assurances, correction et célérité adressez-vous à la Royale Belge.
* Tamines, rue de la Caserne, 86, Vins, Liqueurs et Apéritifs de marques, un choix incomparable, firme recommandée par notre Camarade Moyson.
* Les Brasseries Wielemans ont également tenu à nous remettre des dons qui auront certainement régalé les membres qui auront pu apprécier la qualité de cette bonne bière belge.
* Stock apéritivo Rosso qui fait fureur en Belgique, marque jeune, mais qualité garantie, le goûter c'est l'adopter.

* Garnier le Champooing Moelle donne après son emploi, souplesse à vos cheveux.

Les établissements membres du Cercle, nous ont également fait don de plusieurs lots, qu'ils trouvent ici également tous nos remerciements :

* *Aux 4 As* à Mutsaert.
* *Ciderhuis* à Essenbeek.
* Joli-Bois *Café du Coin*, établissement habituel.

Le membre commerçant ci-dessous a également fait don de très beaux lots qui ont été hautement appréciés par les membres, et nous l'en remercions bien vivement.

* Monsieur A. Vandenbossche, rue Goffart, 42, où vous trouverez tout pour le ménage moderne.

A M. et M^me^ Meyer nous devons exprimer ici toute notre reconnaissance pour la récolte de 116 lots, soit plus d'un 6^e^ du total d'ensemble. Nous demandons à ces membres de remercier en notre nom, les firmes donatrices et pour eux un grand bravo et encore merci.

* Maison recommandée par une de nos membres, assidue à nos promenades, qui a récolté auprès de son épicier « Au Roi Chevalier », avenue du Roi Chevalier, un nombre appréciable de lots, merci à ce membre et également à cette firme, si vous habitez ce quartier donnez lui votre préférence.

Comme d'habitude nous remercions vivement nos membres et amis et particulièrement M. et M^me^ R. Guiaux pour l'impression de nos cartes de bal offertes gracieusement.

Chers amis, pour notre bal de 1963 nous tâcherons de faire mieux, nous vous donnons rendez-vous et Vive Pégase.

Réflexions . . .

Sans nous en rendre compte, le cocasse, l'insolite voire le paradoxe nous côtoient bien souvent. Dans leurs 3 volumes consacrés à la « Réalité dépasse la fiction », A. Aycard et J. Franck (NRF) ont prouvé que dans ce domaine la mine était inépuisable. Et quelle variété ; Si les photos n'étaient pas venues à l'appui du texte, l'on aurait pu croire — sans peine — à une fumisterie bien montée. Pour notre plus grande joie, il n'en est rien. Nous n'oublierons pas de si tôt cet écriteau accroché à la grille de clôture d'un cimetière villageois : « Sépultures accordées aux seuls morts vivant dans la commune », ni l'avis placardé à une mairie rurale : « Le taureau communal est mort. Le mayeur fera son possible pour le remplacer... »

* Faut-il rappeler que d'un continent à l'autre les oppositions sont frappantes. Le climat et la religion différencient tellement les hommes.

Alors qu'en Occident, on élève une sépulture aux animaux domestiques dans un cimetière particulier, en Orient, il existe des restaurants canins recherchés par des gourmets à la bourse bien garnie.

* Chez nous, la femme essaie de se débarrasser de cette satanée cellulite, proliférant aux endroits les plus encombrants, tandis que quelque part en Afrique, des tribus engraissent leurs vierges à la racine de manioc dans des cages à claies. C'est à qui sera choisie par le roi pour partager sa hutte...

* Ici, entre camarades, l'on se prend par les épaules en signe d'amitié démonstrative, alors qu'en Abyssinie il ne faudrait pas s'aviser de faire de même avec un citoyen libre. Votre geste signifierait : dépendance, soumission et vous encourriez l'ire du monsieur.

* Il est souvent question de notre Vieux Continent, cependant la Chine et le Japon ont des civilisations plusieurs fois millénaires !

Alors... !

Vérités en deçà, hérésies au-delà et vice-versa.

Mais, chez nous aussi, les illogismes sévissent.

* Il n'y a pas bien longtemps le pain blanc coûtait plus cher que le bis, à cause de la perte du son.

A présent, c'est l'inverse qui se produit.

* La géontologie et la gériatrie s'évertuent — non sans succès marquants — à prolonger la vie : tissus régénérés, greffes, organes neufs. En revanche, des armes nucléaires diaboliques sont mises au point afin de détruire avec certitude la population d'un continent et de frapper la descendance des rares survivants.

* Pendant des millénaires, l'homme a lutté pour sa liberté. Le suffrage universel est venu couronner ses efforts (dans les pays évolués). En France et aux Etats-Unis, un tiers environ des citoyens se désintéressent totalement des élections.

Arrêtons là cette énumération qui n'en finirait pas. Le lecteur du bulletin de Pégase pourrait se demander ce que vient faire cette prose dans des colonnes destinées habituellement au compte-rendu de voyages et d'excursions, aux projets d'évasion. Nous y arrivons et ce sera notre matière à conclusion.

Peut-être aurez-vous remarqué que Pégase a, lui aussi, glissé insensiblement vers le paradoxe ?

Au siècle de la vitesse et des moyens de transport innombrables, un groupe d'obstinés prétend faire de la marche.

Peut-on imaginer de parcourir à pied, en toute saison et par des sentiers boueux, un trajet d'une vingtaine de kilomètres le jour du repos dominical !

Est-il possible que des quidams — d'ailleurs accoutrés bizarrement — traversent des villages ou envahissent des gares alors que les autochtones arborent leurs habits de dimanche. Les regards en coin qu'ils nous décochent sont une preuve qu'il n'est pas convenable de faire autrement que les autres. Ce qui était banal il y a un quart de siècle, est devenu original, si pas singulier.

Mais, peu nous chaut si les sourires nous adressés sont de sympathie ou de commisération.

Nous avons placé trop haut le prix que représentent l'exercice le plus vieux du monde et l'air pur de nos campagnes. Un prix que nous sommes toujours disposés à payer !

Edé.